

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/14600
19 julio 1981
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Carta de fecha 19 de julio de 1981 dirigida al Presidente del
Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Israel
ante las Naciones Unidas

En relación con mis cartas de 15 y 16 de julio de 1981 (S/14591 y S/14594), y en el contexto de las deliberaciones iniciadas por el Consejo de Seguridad el viernes 17 de julio, deseo señalar a su atención urgente el hecho de que durante los últimos tres días ha continuado sin interrupción el bombardeo indiscriminado por terroristas de la OLP que operan desde el Líbano de ciudades y pueblos del norte de Israel.

En los incidentes registrados hoy, fue muerto un niño de 14 años de edad en Kiryat Shmonah. Además, resultaron heridos 29 civiles. En los incidentes mencionados en mi carta de 15 de julio y en los ocurridos desde ese entonces en total han muerto cuatro civiles y han resultado heridos otros 44.

Los bombardeos han consistido en andanadas repetidas.

El viernes 17 de julio, comenzaron a las 8.30 horas (hora local) y continuaron intermitentemente hasta las 23.10 horas (hora local). Durante estos bombardeos fue alcanzado un hospital de maternidad en Nahariya, como resultado de lo cual resultaron heridas dos madres jóvenes y otras tres personas.

El sábado 18 de julio, el bombardeo comenzó unos minutos antes de medianoche y continuó casi sin interrupción hasta las 21.30 horas (hora local).

Hoy, domingo 19 de julio, las andanadas fueron en realidad una continuación directa de los ataques lanzados ayer, comenzando unos minutos después de medianoche y continuando hasta mediodía.

Los bombardeos han estado dirigidos contra una zona situada a lo largo de la frontera septentrional de Israel, la cual va desde la costa del Mar Mediterráneo en el oeste hasta Metullah en el este. Han alcanzado lugares tan meridionales como la ciudad de Nahariya, que está situada a cinco millas de la frontera con el Líbano en la costa del Mar Mediterráneo, y el Kibbutz Ne'ot Mordecai, que está situado dos millas al sur del punto más septentrional del saliente de Galilea, en el este.

Mientras que el objetivo de estos bombardeos ha sido el asesinato indiscriminado de civiles, las líneas de fuego han sido deliberadas. De conformidad con la práctica habitual de la OLP, han estado dirigidas concretamente contra centros civiles. Durante los últimos cuatro días han sido alcanzados 18 ciudades y pueblos del norte de Israel.

Dada la gravedad de estos incidentes, desearía proporcionar una lista detallada de los centros civiles que han sido alcanzados y el número de proyectiles Katyusha que ha hecho impacto en cada uno de ellos. Como observará, los blancos principales han sido las ciudades de Kiryat Shmonah, Metullah y Nahariya.

Amir	2
Ben Ami	4
Beth Hillel	2
Dafna	3
Hagoshrim	28
Hanita	14
Kfar Blum	2
Kfar Giladi	1
Kiryat Shmonah y sus alrededores	164
Manara	6
Margaliot	19
Metullah	100
Nahariya	49
Ne'ot Mordecai	13
She'ar Yashuv	17
Shomra	18
Tel Evel Ma'acha	3
Zar'it	15

Tengo el honor de solicitar que esta carta se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Yehuda Z. BLUM
Embajador

Representante Permanente de Israel
ante las Naciones Unidas